



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

Monatshefte

für deutsche Sprache und Pädagogik.

(Früher: **Pädagogische Monatshefte.**)

A MONTHLY

DEVOTED TO THE STUDY OF GERMAN AND PEDAGOGY.

Organ des

Nationalen Deutschamerikanischen Lehrerbundes.

Herausgegeben vom

Nationalen Deutschamerikanischen Lehrerseminar

zu MILWAUKEE, WIS.

Schriftleiter :

Max Griebisch, Seminardirektor.

Leiter der Abteilung für das höhere Schulwesen:

Prof. Dr. E. C. Roedder,

Staatsuniversität Wisconsin.

Siebenter Jahrgang.

1906.

Reprinted with the permission of the
University of Wisconsin, Madison, Wis.

KRAUS REPRINT LTD.

VADUZ

1965

Inhaltsverzeichnis.

Offizielles.		Nix, Reiseerinnerungen	143
An unsere Leser	1	R., Bericht über die Jahresversamm- lung der Modern Language Asso- ciation of America	54
Lehrerseminar	129	Report of the Committee on a Four Years' Course in German for Secondary Schools	48, 71
Lehrertag	97, 132	Roedder, Bericht über die Jahres- versammlung der Central Division of the Modern Language Associa- tion of America	18
Gemeinschaftliche Bekanntmachung der Seminar- und Akademiebehör- den	257	V. B., † Dr. Friedrich Karl Castel- hun †	17
Generalversammlung des Seminar- vereins	225		
Aufsätze.		Korrespondenzen.	
Burckhardt, Sudermann und Haupt- mann, II	8	Baltimore (S.)	83, 113, 148, 182, 311
Grebner, Franklin als Jugenderzie- her	5	Bloomington (C. O.)	84
Greiner, Heines Prosastil	38, 66, 98	Californien (V. B.)	55, 183, 275
Hoffmann, Zum Aufsatzunterricht . .	180	Chicago (Emes)	20, 184
Jappe, Pädagogische Aphorismen . .	193	Chicago —	55, 242, 276
Kiefer, Der deutsche Unterricht in der Hochschule	105	Cincinnati (E. K.)	21, 84, 114, 149, 185, 210, 242, 270, 313
Lautner, The Question and Answer Method in Modern Language Teaching	197	Columbus (A. K.)	116
Roedder, Das Schillerjahr in Deutschland	133, 165	Milwaukee (X)	22, 57, 85, 116, 150, 186, 244, 277, 313
Schönrich, Aus dem Tagebuch eines deutschamerikanischen Schulmei- sters	290	Newark (H. G.)	116
Thommsen, Schiller in seinen Brie- fen	234, 263	New York (H. G.)	151, 187, 314
Tombo, Karl Schurz	162	New York (L. G.)	245, 277
Warnecke, Vom pädagogischen Takt	33	Pittsburg (J. B.—n.)	246
Weiss, Gehorsam und Disziplin . .	109	Preussen (P. H.)	188
Für die Schulpraxis.		Umschau.	
Fuchs und Ente. Lehrprobe	293	Amerika.	
Maede, Hoffnung, Lehrprobe für die Oberstufe	44	Ausweisung aus der Schule	25
Gedichte.		Bericht des Erziehungskommissärs .	61
Spörri, Am Schluss des Schuljahres	161	Baltimores Schulen	28
Trojan, Das Weihnachtsfest	289	Buffalo, Fuldas Besuch	28
Berichte.		Carnegies Zehnmillionenstiftung . .	190
Die Lehrerinnenfrage auf dem Leh- rertag in München	273	Carnegie-Ausschuss zur Orthogra- phiereform	248, 278
		Chicago, Rassenkampf in den Schu- len	60
		Chicago, Professorenaustausch	120
		Cincinnati, Dr. Ficks Befinden . . .	59, 87
		Columbia Universität, Professoren- austausch	129

Clevelands Schillerfeier	26	Jena, Ferienkurse	121
Clevelands deutscher Unterricht....	211	Lehrerinnenfrage in Deutschland...	279
Deutschamerikanischer National-		Leistungsfähigkeit der Lehrer.....	29
bund	119	Machtbereich der deutschen Sprache	89
Englische Orthographiereform	153	Mannheimer Schulsystem	61, 213
Francke, Universitätsleben hüben		Mühlhausen, Waldschule	122
und drüben	86	Polnische Schulkinder	281
Harris' Rücktritt	211	Preussen, Lehrerbesoldungswesen ..	62
Holyoke, Deutscher Schulverein....	315	Preussische Lehrerinnen	88
Harvards Aufnahmeprüfung	61	Preussens Schulgesetz	249
Lehrergehaltsfrage in Amerika.....	25	Studierende Frauen an deutschen	
Lehrerseminar.....	24, 59, 118, 152, 247	Universitäten	28, 249
Linns Urteil über Harper.....	60	Statistisches Jahrbuch für das	
Madison, Fuldas Besuch	120	deutsche Reich	154
Milwaukee, Heinefeier	86	Universitätsstudium der deutschen	
Lebenslängliche Anstellung der		Volkschullehrer ..	29
Lehrer ..	153	Universitätsprofessoren gegen Schul-	
Missouri Synode	25	gesetzentwurf ..	155
National Educational Association..	25	Wachstum des deutschen Volkes...	280
New York, Deutschamerikanische		Belgien.	
Geschichte und Literatur.....	121	Akademie der Wissenschaften.....	89
New York, Kritik des deutschen		Die deutsche Sprache in Belgien...	30
Sprachunterrichts in den Volks-		Dänemark.	
schulen ..	189	Gesundheitsattest der Lehrer.....	62
New Yorks Schulrat	26	Strafgrenze für Kinder	123
New Yorks Schulbericht	120	England.	
Philadelphia, Lehrermangel	25	Blaubuch über die öffentlichen	
Philadelphia, Schillerfeier	26	Schulen ..	281
Philadelphia, Geldpreise für deutsch-		Cambridge, Deutsch statt Griechisch	90
amerikanische Kinder	88, 212	Lehrerstellen in London.....	124
Philadelphia, Franklin-Ehrung	120	Londons Volksschulen	214
Professorenaustausch ..	153	Jackson, links- und rechtshändige	
Rockefellers Schenkung	61	Schrift ..	29
St. Paul, Schulsuperintendent.....	154	Unternährte Schulkinder	123
Schenkungen an Schulen in den Ver-		Frankreich.	
Staaten ..	87	Schiessunterricht in französischen	
Schurmann, Militarismus und Zivi-		Schulen ..	30
lisation ..	119	Holland.	
Steubenvilles deutscher Unterricht.	26	Staats- und Privatschulen.....	29
Washington Universität	120	Italien.	
Yales Einnahmen	61	Neues Schulgesetz	89
Yale, Professorenaustausch	121	Siziliens Analphabeten	215
Deutschland.		Japan.	
Austausch von Sprachlehrern.....	27	Allgemeine Schulpflicht	62
Berliner Schulaufsicht	28	Japans Schulen	317
Berlins Waldschulen	26	Mexiko.	
Berliner Volksschulen	155	Schule der deutschen Kolonie.....	27
Besoldungsgesetz in Preussen.....	283		
Deutsche in Deutschland.....	89		
Ferienordnung ..	280		
Hamburg, Universität	153		

Inhaltsverzeichnis.

V

Österreich-Ungarn.	Raubbau der Schule	16
Beschluss des Landeschulrats von Niederösterreich	Reform-Pädagogik	306
Die deutsche Sprache in Galizien..	Strenge in der Kindererziehung....	79
Schulärzte in den ungarischen Elementarschulen	The culture craze	303
Wien, Niedergang des Pädagogiums	Untersuchungen über die Hausaufgaben des Schulkindes.....	76
	Was ein Ganzes ist, das lasse ganz.	141
	Zehn Gebote für Schüler.....	87
Russland.		
Deutsche in Russland	Sprachliches.	
Deutsche Unterrichtsprache	„Derselbe“	272
	Die Aussprache des Umlautes ä....	269
Schweiz.	Die Phonetik im Anfangsunterricht	81
Russis Geburtstag	Einzeller	80
Schweizer Pädagogen in Amerika..	Ersatz der Fremdwörter	271
Schweizer Schulinpektoren	Gegen die Überschätzung und den Betrieb der alten Sprachen.....	301
Spanien.	Monatig und wöchig	271
Unterrichtszeit	Our slovenly speech	297
Südamerika.	Plombe	79
Deutsche Schulen in Brasilien.....	Sprachecke des Allgemeinen Deutschen Sprachvereins	80
Deutsche Kolonie in Chili.....	Sprachentwicklung und Sprachpflege	270
Deutschtum in Argentinien.....	Überflüssige Worthäufung	80
Briefkasten	Über den Wert des Studiums moderner Sprachen	297
	Von den Dialekten	299
Aus unseren Wechselblättern.		
Altklassisch oder modern-klassisch.	Vermischtes.	
Arbeitslust	Aus Aufsatzheften	31
Bismarcks Sprachkenntnisse	Aus der Physikstunde	125
Das Grammophon im Dienste des fremdsprachlichen Unterrichts . .	Aus Kindermund	31
Das examinierte Hühnchen.....	Aus Schülerheften	31
Die Achtung vor der Persönlichkeit des Lehrers	Berliner Junge	124
Die einzige Korrektur	Definition	219
Die rote Tinte	Den wolle mer net.....	91
Disziplin und Strafe	Der geadelte Schiller	31
Die S-Laute	Die bösen Fremdwörter	191
Ermüdung und Ruhe	Die deutsche Kaiserin über Frauenfragen	124
Der Pedant	Die meistgelesenen Bücher	30
Fachsimpeln.....	Ein Wissbegieriger	32
Hat er recht?	Ein Realist	284
Geistige Begabung und Körperbeschaffenheit	Ein Franzose über die deutsche Sprache	284
Kaiser Wilhelms Stimme im Phonographen	Entschuldigungszettel	283
Liebe zu Blumen bei Kindern.....	Erkönig	32
Mittel gegen die Dummheit.....	Frühling	192
Mittel zur Erzielung der Lesefertigkeit	Gegenseitigkeit	219
Pflege der Sprache	Gewissenhafter Vater	284
	Goethes Leben	191

Grabmal Pestalozzis	218	Heyn, Herder und die deutsche Gegenwart (Dr. Adolf Busse)	285
Heiteres	125	Jappe, Elements of German Grammar (Dr. E. Prokosch)	318
Höchstzahl der täglichen Stunden	156	Jugendschriften des Lehrerhausvereins für Oberösterreich (Hy. Lienhard) (B)	286
Kindermund	219	Jugendschriften des Lehrerhausvereins für Oberösterreich (B.)	318
Langenscheidtsche Verlagsbuchhandlung	283	Krause, Deutsche Grammatik für Ausländer (E. Prokosch)	93
Lehrertausch	191	Lohmeyer, Der Geissbub von Engelberg (E. C. Roedder)	62
Merksprüche	284	Nichols, Sealfields Die Prärie am Jacinto (E. C. Roedder)	251
Natürlich	284	Oppel, Das Buch der Eltern (E.)	94
Neue Schultafel	218	Paszkowski, Lesebuch (E. C. Roedder)	255
Papiertaschentücher	191	Rein, Encyklopädisches Handbuch der Pädagogik (M. G.)	125
Schule für die Kinder	156	Sanborn, Meyer-Försters Karl Heinrich (E. C. Roedder)	222
Schulhumor	31, 91	Sarrazin, Verdeutschungs - Wörterbuch (E.)	95
Ungeteilter Unterricht	218	Schweitzer, Deutsches Lesebuch (Paul O. Kern)	223
Wiener Schulbehörde	218	Seidel, Theoretisch-praktische Anweisung (E. D.)	63
Bücherbesprechungen.			
Asraklänge und andere Gedichte (H. H. F.)	159	Steig, Grimms deutsche Sagen (John S. Nollen)	127
Bartels, Heinrich Heine (S. H. Goodnight)	254	Tombo (Rudolf Sr. und Jr.), Deutsche Reden (Dr. E. Prokosch)	318
Bernhardt, Seidels Ausgoldenen Tagen (E. C. Roedder)	222	Vogel, Storms Geschichten aus der Tonne (E. Prokosch)	158
Carruth & Engel, Heyses Die Blinden (E. Prokosch)	158	Wachsmuths Bilder für den Anschauungsunterricht (M. G.)	287
Collar's First Year in German (E. Prokosch)	93	Walz, Biedermanns deutsche Bildungszustände (E. C. Roedder)	127
Deutsches Liederbuch für amerikanische Studenten (M. G.)	126	Wenigs Handwörterbuch der deutschen Sprache (E.)	96
Duerr's Essentials of German Grammar (E. Prokosch)	93	Eingesandte Bücher	32, 64, 96, 128, 159, 192, 223, 255, 288, 319
Fossler, Hans Arnolds Aprilwetter (—d—)	94		
Füssli's Bildersaal für den Sprachunterricht (M. G.)	287		
Gromaire, Die deutsche Lyrik (E. C. Roedder)	64		
Heller, Frenssens Gravelotte (E. C. Roedder)	222		